

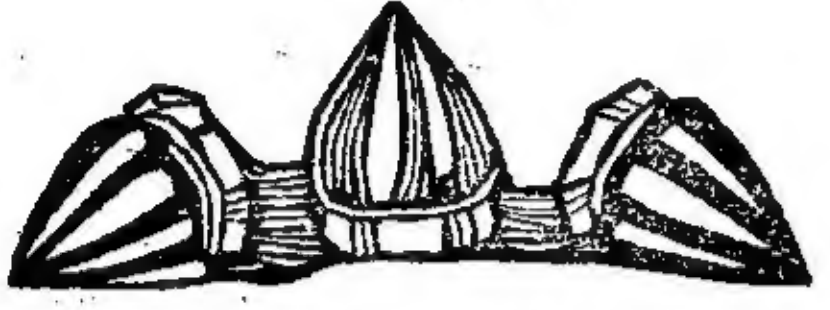
行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

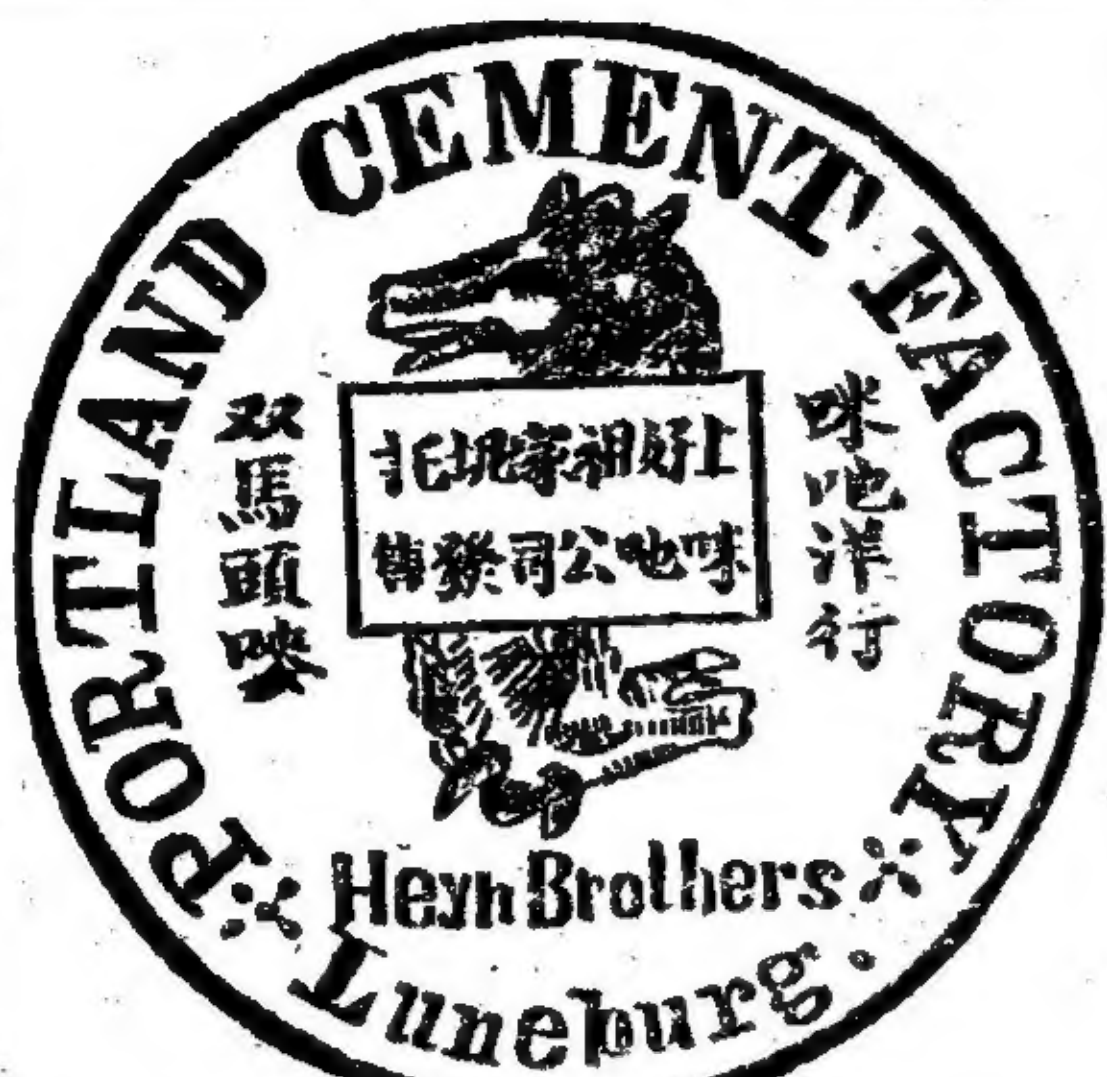
閏月加銀四毫
每月價銀五員
週年價銀五員

號二十九零千四第 四拜禮 日捌初月參申甲次歲年拾緒光 號三月四年四十八百八千壹歷西

屈臣氏監製
花餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甘小兒最喜入口善除積滯由病及五疳積聚脾
胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹脹現青筋時見肚痛下白泡病後生醫家難治多有因此而
誤者甚為可惜如服此餅由積滯消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積
之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積滯而無治法皆宜服食平人服之能防患本藥局倡設
於香港已四十年備有中國本土配製此餅專有去積滯之功毫無耗伐之患能調和臟腑
助開胃消食非同別家所售者比故因此餅通行日久各省馳名其餅似花塔故俗常以花塔餅
呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥
房藥准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧認明招牌庶免有誤
每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口
京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識



啟者本行之上好祖家泥不論何等工程均皆合
用水陸咸宜經有西人試驗過將此泥好處逐款
列明本行經已轉譯成文矣如欲知其詳細者請
到本行一看便知此泥功力最大用此泥者較於
用次等平價之泥尚為便宜也此泥專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行
奉沽此泥多年人人皆知為頂上好貨惟往日本
用黃紙招牌末有囑頭今仍用黃紙加雙馬頭囑
於招牌內如上述式以便稱呼 諸君光顧請認
明此囑為荷 香港味也洋行謹佈 丑二

告白



啟者本公司五彩頭火柴永無回潮
之患久已馳名此為第一等火柴經
行各國莫不稱美乃本公司專工製
造深為講究無有比其美者與別家
不同請 貴商細認招牌小盒內有
雙車輪伴花塔為記以免魚目混珠
倘蒙光顧請至本公司面議此佈
光緒九年 臘月 二十五日 丑二
香港 上海 叻者士公司謹啟

船火夜拿

啟者本公司有火輪船壹隻名曰拿拿準於二月初七日起
由香港下午五點鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再
本公司仍有新輪船壹隻現未竣工待遲一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳下午九點鐘回香港特字預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人興利行省城代理瑞記洋行全啟

請辨真假

啟者本號等揀選老礦淨頂上瓜紅硃砂
淨水新斗點錫各庄上錫貨色實屬週到咸
知屢蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無
恥棍徒竟敢在洋配搭低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫
辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠
富商採買者 請細認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺耳此告 丑二
光緒十年 正月 吉日 粵東錫庄寓
港麗源裕記同德福記同源號謹啟

功且夫字之為用大矣哉

功且夫字之為用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國
特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外通遊各埠見夫往來貨物無論箱篋裝裹既以西字
夢為憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字
乎載物寄籍字盈盈而供其踐踏裹包草席字疊疊而置諸汚泥糞穢不之招刷則中恒多
圖記甚至告恭恭作試藝之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕視文字者諒如是矣然此
皆中國人未熟思而自誤也配貨往外單但照西字標頭縱貨有上下當以西字數目次第分之
無但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上上下下貨物均以西字為憑終然
無錯斯彼不以唐字而西字而反自賤耶耶耶 富商大賈各其勉旃無輕視之愆則
字字實之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜
字之文樂善 諸公慎勿以斯言為河漢 光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言 丑二

船火夜拿

茲有堅固快捷火輪船壹只名曰拿拿準於式月
初七日禮拜二起下午五點鐘由港往省
城船上艙位寬闊招呼妥當 貴客光顧附
搭貨物者香港請至船上辦房面議省城請
至瑞記洋行面議或船上買辦亦可水脚相
宜船上有上等艙房床位并有好女房艙位
每逢禮拜日禮拜二禮拜四日下午五點
半鐘由港往省禮拜一禮拜三禮拜五下
午五點由港往省 光緒十年式月初一日
拿拿火輪船主士些亞謹啟 丑二

花柳

本館祖傳內外方脈前經註明姓氏行店錄在循環
日報報端不少遠近咸知若醫治百病莫不着手奏
效故敢出而問世立單包醫倘過限不愈原銀送回
不取藥費謹將包醫之症開列於左
花柳 楊梅結毒 瘋癲疔瘻
日久爛爛 筋骨甲脫 痔漏爛脚 陰陽大瘡
牙疳爛喉 石疽癰腫 瘰癧惡症 久爛成漏
均能立單包醫在港多年並無虛誑本號承辦各港
膏丹丸散藥水歷有餘年今因遷館在上環大馬路
餘慶里臨樓恐未週知特此佈 聞 洪桂昌謹啟

利貞祥

本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性鹿茸 花旗洋參
各項蠟丸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環文咸街南
開張 丑二

告白

啟者本公司癸未
年股本銀照章
於三月初一日開
派凡屬股東至期
請携息摺到總寫
字樓收取是荷
光緒十年
正月 二十三日
萬安公司總理人
謹啟 丑二

廣泰來

啟者本號自辦安
邊足油玉桂正清
花桂燕窩山珍砂
水桂北高麗參白
泡丁參寧古台參
吉林抄參發售價
甚相宜 貴客光
顧請移玉步至
香港上環永樂街
廣泰來號謹啟 丑二

告白

澳門德隆炮竹店正舖在四猛街
馬頭樓房在竹仔室於光緒七年
七月開張僱請徐善根司理買賣
向無兼顧別號事業不料於光緒
九年五月忽生別議與崔某另開
廣隆號同行生意似此一身二役
於公事有碍辭退之後各司各事
倘善根有在徐外賒借一切與德
隆號無涉特此通知 丑二
甲申年二月初八日德隆主人啟

告白

啟者本公司辛巳年午兩股本息
定期三月十五日開派凡屬股東至
期請携息摺到瑞隆號內本公司寫
字樓收取現為添置機器以推廣利
源定議每股再繳本銀式十五元限
至六月內收清倘到期未交者則將
癸未甲申兩年共二十五個月股本
息作抵特此佈聞 光緒十年 丑二
利遠糖局有限公司
總理人黎玉臣謹啟

告白

今鄭錦傑受文咸街八十一號
會昌招牌舖底架生賬目今任由
仍用會昌字號開張但會昌以前
倘有欠各行賬目會揭等銀及担
保概歸舊人支理與鄭錦傑無涉
如有欠到會昌賬目俱歸鄭錦傑
收理自今以後會昌生意盈虧概
與鄭錦傑無涉特此通知
以免後論 甲申年 丑二
正月 廿九日 鄭錦傑啟

丸毒解瘋癲送贈

茲本藥房宋光臣先生所製
癲瘋解毒丸經愈數人因將
其丸贈送少盡濟世之心如
有初患此症者請到面說病
由見症送丸分文不受每逢
初二十六開贈自九月刊告
白之後有多人到取亦皆奏
效特此佈聞
癸未年十月 香港中
環杏榮春中外藥房啟 丑二

售出船珠真

啟者前辦墨齋在西法點石書局定印小題
真珠船一套內文一萬有奇其題之備文之
精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
之後詳加較訂另添補名作精益求精故至
今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
東僅餘數百套每套分十二卷該銀四兩
六錢不折不斷不減價特此佈聞 一在
十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北
勝街天成泰藥店 香港德環日報 發售
羊城枕經堂 謹識 丑二

選錄京報

河南巡撫臣鹿傳霖跪 奏爲酌改豫軍各營餉章營制略爲節省以紓餉力恭摺仰祈 聖鑒事竊查豫省嵩武毅字精銳各勇營以及三營三鎮馬步練軍月支餉銀每年數逾百萬實爲本省用款第一大宗臣自到任後察看情形司庫出入懸殊地方時有偏災 帑藏支絀措置維艱各處協撥之餉積欠纍纍即每月餉需亦不能按時照撥查各營支發餉章創立非出一時營制稍涉參差尙有須酌議更定者值此時局多艱度支告匱更應力求撙節當飭布政使覺羅成字管理糧台候補道黃振河會同嚴籌務於核實節省之中仍寓體恤戎行之意茲據該司道就各營月餉章程悉心考核詳細勾稽將嵩武毅字精銳各營餉章營制酌擬更定會詳前來臣覆加查核所擬各隊如張曜宋慶兩軍各統馬步十餘營其原支鹽折尙不如本省練軍統領之優請照練軍薪水公費支發提督蔣東才統帶精銳馬步五營近在本省略爲核減以分等次各軍分統營官則定薪水津貼以歸簡便步勇營制則請歸併改定步勇長夫則請因時裁減以省冗費隨營文武則定薪水額數以示限制皆係通盤籌畫尙屬允協計與原定章程比較嵩武一軍每月可節省銀七百餘兩毅字一軍每月可節省銀三百餘兩精銳一軍每月可節省銀五百餘兩統計馬步二十七營每年可節省銀一萬九千餘兩自光緒十年正月初一日起嵩武毅字精銳各營月餉卽照新章改支除將詳細章程咨部備案並分別咨行查照外所有更定豫軍營制餉章少從節省緣由理合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏奉 旨戶部知道欽此

聞 新 城 羊

三月初五日 督撫憲轅報 督憲張 撫憲倪 出府往小北門外閱看炮臺及各地方形勢試用通判劉保林稟到由樂會提案同試用縣楊蔭廷稟知解鵲開茶厘金來省補用縣丞陳乃文稟辭赴都城厘廠辦事試用鹽知事唐毓稟謝委驗船事務試用直隸州同于麟書稟到京來從九品唐慶春稟到由梧州回稟銷解軍裝差○三月初四日 督憲武弁轅報 大廳余遊府丁俱稟知初五初六早撫標兩營並綏靖營在箭道合操綏疆陣响鎗卽補遊擊梁肇騷稟辭往香港裝炮南雄協左哨千總賴欽稟辭回營補用副將李昇稟到由梧州拖軍裝回補用都司馮殿旺稟知由後漚押解厘金回省稟謝飭知過遊擊班

聞 新 外 中

論塞河道不如多設小戰船。水戰之法古人論之詳矣。惟時勢不同則情形亦異。情形既異則設施亦殊。若不揆時勢不察情形而徒泥古法以禦今敵。卽有設施其不貽譏於膠柱鼓瑟者幾希矣。卽如封禁海口堵塞河道固防奸宄止侵蝕之善法也。然至今日各國通商輪船往返絡繹不絕。天地自然之險以限南北者幾於徒有其名。若與一國啟釁猝然欲將海口封禁杜絕往來各國必起而爭之。則亦姑存其議而已。終將作爲罷論也。至堵塞河道一事。雖曰我用我法。凡屬友邦惟可求無碍。船艘出入固不能阻撓之。勞擊之使我不能堵塞也。然河道雖塞。要不過濶者則塞之便狹歧者則塞之使一俾敵有大艦不能遽闖。進焉耳。此外別無善法也。縱有善法亦祇是分佈水雷於其中以備臨時轟擊敵船。思敵船之來非冒險而進。懵然無知也。必先暗通內地。漢奸洩我機關。察我形勢。蹈我瑕隙。池我防備。然後突然闖至。遙用大砲擊我軍壘。使不能固守。隨用小艇探我河道。使不致中伏。是雖有水雷亦將委棄諸敵。而難以收效於臨時。然則如何而可。曰以戰爲守而已。蓋堵塞河道原爲自守計也。而徒藉木石水雷恃以無恐。是何異孫吳之以鐵練橫江。欲拒王濬樓船乎。似宜多練水勇。多設小戰船。無事則練習泗水躍艚擊刺駕馭之法。講求出沒聚散分合救援之宜。務使一船之中人。人可以自爲戰。卽人人可以同進戰。合一船之人爲一心。推而至於千百船均莫不並爲一心。操演既熟。號令既行。則由內河以逮外洋。枕近諸險隘。亦以此法行之。悉募近地漁人練作水勇。而不必以額設之水師兵攪雜其間。致滋意外紛擾。倘慮經費浩煩。無從籌措。不妨明定章程。分劃地段。聽某段之練勇享某段之魚利。官惟給以戰船。助以軍火。每當合操之時。則管帶大員詳爲校閱。申明約束。嚴定賞罰。俾旣畏法又復感恩。則河道雖甚紛歧。雖甚遼濶。而上下之情無或壅隔。咸立信孚。有不如身之使臂。臂之使指者哉。或曰此誠善惟近世舉事悉囂具文。且人心不古。惟利是視。保毋有藉此以假公濟私。致國家未收其效。而小民先受其累者乎。不知有治法尤貴有治人。此全在大吏之委用得其人否耳。誠得其人可先試辦於附近省河。諸處凡耕沙田及捕魚蝦之蛋戶悉做保甲之法。著其公推甲長而抽練其丁壯。開辦伊始必酌給口糧。俾昭激勸。及編爲船丁必以駕駛純熟出沒敏捷爲上等。而躍艚過船諸技則做岳忠武駐坡遺意。寒暑無間。雖波濤湧風雨交加亦弗使輟而不習。苟得一二奇材拔而用之。屢以破格之典。則一人善射百夫決拾。訓練數月而不得勁旅。以守護河道。決不信也。蓋習形勢則心定。惜身家則力奮。人皆報國則敵無鄉導而絕。稔濟

冒險至必大創有堅利砲足爲患又必紛堵塞道爲

英國電音彙述 太晤士報謂二月十四日接有英都倫敦電音據云統計英國兵費每年約需銀一千五百九十二萬七千五百磅亦可謂度支中一鉅欵矣是報又謂同日接有倫敦電音言上議院昨夜開門會議英國官紳莫不咸集大臣連頓因將接到阿富汗汗郵函所述俄人舉動對衆宣讀大臣廉巴厘因倡言於衆曰英俄二國皆有屬土在於亞洲以愚意測之當分畫鴻溝各守蝸角庶不致因疆場之事而失友邦之誼也衆答謂英廷久知俄人垂涎印度早已整頓邊防嚴爲之備以期絕其覬覦矣至於分畫疆界一事想國家具有權衡屬在臣工似無庸過慮也電音又言上議院開門會議時大臣夏丁頓對衆言及紅海各處實爲英國咽喉重地國家當竭力固守毋滋他族得以逼處也衆言朝廷已遣有軍兵往戍埃及現聞軍務漸可肅清惟俟議有善後事宜便可撤隊回國至於埃及所有政令應由英國簡派大臣往爲襄理庶事權有所統屬縱有意外之事亦可隨時籌辦以免埃及茫無所措釀成大故也○滇礦近聞 雲南饒五金之礦久爲西人所垂涎茲閱西報謂客歲有西人荷士游歷至滇偶與礦務之人談及探錫情形據稱距蒙自縣城兩日程途有山縣巨百餘里土人呼爲古朝岡者礦苗最旺每年可得錫約五萬担有奇在本處發售每担祇值銀十四五兩滇省所消計不及十分之三餘皆運往東京售與商人每担值銀三十四五兩所僱載錫巨艦由三空河連檣駛下以至東京之桑蓋河道經各稅廠每錫重一百二十斤抽稅銀四錢歲中運錫之船不下六十餘艘既將錫售脫即順道至粵東購買烟葉洋貨藥材等物以回滇而覓三倍之利焉觀此則懋遷有無爲利甚昔而滇省雖云苦瘠有此自然美利取之無窮苟能濬其源而暢其流又何患富強之無資哉

旗所
實至
名自
雖仇
亦無
用其
燕者
嗚呼
旗誠
矣哉

東瀛郵音 日本度機澳都城信息言英國新任駐紮日本公使寶蘭傑於二月二十四日謁見日廷呈遞國書日王待之恩禮有加焉信息又言現日本水師衙署欲在迤西濱海之處設立船廠以便建造戰艦數艘焉至於前者在急卑與西人嘉蜚買受鐵廠之地現以其勢形有所不合擬遷往希勞禪馬地方查此鐵廠鑄造製船各器者也○橫濱郵音 橫濱信息謂前經日人在嘉華早高厘地方查出金礦現已鳩工開探得金頗多說者謂查此處礦苗甚旺將來必獲無窮之利也信息又云二月十八日橫濱各經紀人聚集會議日本與外國通商事宜至其詳細則外人不得而知焉○新金山郵音 新金山遞到郵筒謂雪梨處之議政局於正月時開門聚會官紳咸集之後各抒所見侃侃而談忽有議員威士登與保享安意見不合互相辯駁始而忿爭繼而用武彼此擅袖奮拳勢同鼎沸議員中有與二人相善者急為勸解仍復怒目相視有不肯相下之意後經某員挾威士登出門偕同乘車揚鞭馳去保亨安始不復爭論隨眾而散○女忽化男 印度報謂是處有某氏女質秉坤柔情符兌悅年僅十有六齡而詠標梅賦天桃者已三易寒暑矣昨因歸寧私告父母謂不知何故陰中生有物焉母怪視之則宛然男子也驚告於眾為之易笄而冠戚友以為得未曾有咸踵門稱賀焉按中國說部所載女化為男男化為女者亦所時有而人皆謂為妖孽之徵若印度人之稱賀則殆別有其見解者在耶

上諭恭錄 二月十九日奉 上諭總管內務府奏據二等侍衛德峰呈稱伊兄固倫額駙德徽承祧無人情願將伊子頭品廕生阿克東阿承繼為嗣一摺德峰之子阿克東阿著繼與壽壯固倫公主為嗣加恩給予固倫額駙品級欽此同日奉 上諭廣東高州府知府員缺着李璣補授欽此○二十日奉 上諭御史馮應壽奏大計鉅典請飭疆臣認真考察一摺國家三載考績舉行大計典至重也特恐日久玩生不免視為具文嗣後各該督撫大臣每遇大計年分於所屬各員務當悉心考核舉劾一秉至公毋得稍涉徇私有名無實另片奏大計京察濫保處分不同現值纂修則例請飭部將分別公罪非罪處分細加酌核詳細分註等語着吏部議奏欽此○二十一日奉 旨鄔純嘏補授工科掌印給事中欽此同日奉 上諭京察記名人員將次簡放完竣着內閣部院各衙門于京察一等未經記名各員內遴選才具優長者出具切實考語保送由吏部帶領引見欽此○二十二日奉 上諭潘蔚奏神靈顯應請加封號並頒匾額一摺江西貴溪縣龍神素著靈應上年七八月間該縣及金谿縣亢旱為災經該縣地方官虔

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服 此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大資本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下春君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞謠言之起以惑而生謠謔之興非詳其真偽僕身受屈君之德耳聞屈君之謫 德固不敢忘詭尤不敢諱也憶僕以煙癮痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戾寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買樟驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人 言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼嗣光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固木未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破曉而已哉 又爲外國遠官所嘉可知並無僞藥凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

抄譯中外西報 選錄辛巳年十二日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 旨及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉紛及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今 又爲外國遠官所嘉可知並無僞藥凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

香港 英京 省城 上海 福州 小宋 天津 漢口 屈臣氏 氏啟

名戒洋	遇身蜂起濕熱藥	男婦止痢藥水	此藥水專治	小兒肚病藥水	此另製	精止戒烟肚病藥水	此	立止肚痛各症藥水	鐵精補血藥水	此藥水專能	寧神安眠藥水	此藥	風癱半身不遂藥水	退燒藥水	此藥
烟精粉	水 此藥水專療	男婦腹痛泄瀉嘔吐反筋	小兒肚病藥水性味純和	藥水專治因戒烟者或起	此藥水能治腹痛洩	瀉霍亂嘔吐反筋絞	驚怯夜不成寐及婦女閉經或	經血過多不止或少而不來服	之則調勻有準如遇刀傷流血	不止以棉花浸此水敷之立能	止血至服法用法載明招單內	自然高枕安眠但不可	次一小匙羹用茶調	服無不應效	施治即時退燒而
另有影	積發濕熱臟腑鬱	絞腸痧扭胃酸作悶紅白痢	前無霸道小兒安心服食	肚病之症甚至因病轉痢	瀉霍亂嘔吐反筋絞	驚怯夜不成寐及婦女閉經或	經血過多不止或少而不來服	之則調勻有準如遇刀傷流血	不止以棉花浸此水敷之立能	止血至服法用法載明招單內	自然高枕安眠但不可	次一小匙羹用茶調	服無不應效	施治即時退燒而	愈矣 每樽價銀
畫藥水	痛癢難忍等症宜	水一匙羹症重者可頻頻服之	腹痛紅白痢疾等症至其	治之每日宜服藥水二次	痢疾喉痛等症用時	先將藥瓶搖動多次	令藥融治然後照招	單內服法較準滴數	茲不再贅	每樽價銀	大九錢正	愈矣 每樽價銀	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘
製藥器	每日服藥水三次	症輕者則徐徐服之	服法詳載招單內請細看	每次一小匙羹用清水或	茶一杯和服	大七錢式分	單內服法較準滴數	茲不再贅	每樽價銀	大九錢正	愈矣 每樽價銀	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘
皿奇巧	每大一匙羹自然	將藥瓶搖動多次令藥水融治	便悉茲不再贅	中一錢八分	大七錢式分	單內服法較準滴數	茲不再贅	每樽價銀	大九錢正	愈矣 每樽價銀	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘
玩器什	解清臟腑濕熱而	然後斟出	大七錢式小	壹錢八分	每箇價銀	大七錢式分	單內服法較準滴數	茲不再贅	每樽價銀	大九錢正	愈矣 每樽價銀	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘
物發售	愈矣 每樽價銀	大七錢式小	壹錢八分	每箇價銀	大七錢式分	單內服法較準滴數	茲不再贅	每樽價銀	大九錢正	愈矣 每樽價銀	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘	一錢四分四厘